

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (osmého senátu) ze dne 13. července 2011 — Schindler Holding a další v. Komise (T-138/07), kterým Tribunál zamítl žalobu na zrušení rozhodnutí Komise C(2007) 512 final ze dne 21. února 2007 v řízení podle článku 81 ES (ve věci COMP/E-1/38.823 — Výtahy a eskalátory) ohledně kartelové dohody v oblasti instalace a údržby výtahů a eskalátorů v Belgii, Německu, Lucembursku a Nizozemsku spočívající v manipulování se zadávacím řízením, rozdělování trhů, stanovování cen, zadávání projektů a příslušných smluv a výměně informací, nebo podpůrně návrh na snížení výše pokut uložených účastnicím řízení podávajícím kasační opravný prostředek

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Schindler Holding Ltd, Schindler Management AG, Schindler SA, Schindler Sàrl, Schindler Liften BV a Schindler Deutschland Holding GmbH ponесou vlastní náklady řízení a uhradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 3) Rada Evropské unie ponесе vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 347, 26.11.2011.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 18. července 2013 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Verwaltungsgesicht Berlin — Německo) — Deutsche Umwelthilfe eV v. Bundesrepublik Deutschland

(Věc C-515/11) (¹)

(„Přístup veřejnosti k informacím o životním prostředí — Směrnice 2003/4/ES — Pravomoc členských států vyloučit z pojmu „orgán veřejné správy“ stanoveného touto směrnicí orgány působící v zákonodárné funkci — Meze“)

(2013/C 260/13)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Berlin

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Deutsche Umwelthilfe eV

Žalovaná: Spolková republika Německo

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Verwaltungsgesicht Berlin — Výklad čl. 2 bodu 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti

k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, s. 26; Zvl. vyd. 15/07, s. 375) — Povinnost orgánů veřejné správy poskytnout každému žadateli informace o životním prostředí, které mají v držení — Vnitrostátní právní úprava, která zprošťuje informační povinnosti nejvyšší spolkové orgány, pokud působí v rámci zákonodárného procesu — Meze oprávnění členských států vyloučit z působnosti pojmu „orgán veřejné správy“ stanoveného směrnicí 2003/4/ES instituce působící v zákonodárné funkci

Výrok

Článek 2 bod 2 druhý pododstavec první věta směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS musí být vykládán v tom smyslu, že možnost, kterou toto ustanovení poskytuje členským státům, nepovažovat „instituce nebo subjekty působící v [...] zákonodárné funkci“ za orgány veřejné správy, které jsou povinny zpřístupnit informace o životním prostředí, které mají v držení, se nemůže vztahovat na ministerstva, pokud připravují a přijímají normativní předpisy nižší právní síly, než je zákon.

(¹) Úř. věst. C 32, 4.2.2012.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 18. července 2013 — Evropská komise v. Francouzská republika

(Věc C-520/11) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Rozhodnutí 2009/726/ES — Nesplnění povinnosti vyplývajících z rozhodnutí — Dovoz mléka a mléčných výrobků — Původ — Podniky, u nichž existuje nebezpečí z hlediska přenosných spongiformních encefalopatií — Vnitrostátní zákazy“)

(2013/C 260/14)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: F. Jimeno Fernández a D. Bianchi, zmocněnci)

Žalovaná: Francouzská republika (zástupci: G. De Bergues a S. Menez, jakož i C. Candat a R. Loosli-Surrans, zmocněnci)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení čl. 4 odst. 3 SEU a článku 288 SFEU — Nesplnění povinnosti vyplývajících z rozhodnutí Komise 2009/726/ES ze dne 24. září 2009 o dočasných ochranných opatřeních přijatých Francií, pokud jde o dovoz na její území mléka a mléčných výrobků pocházejících z hospodářství, ve kterém byl potvrzený klasický případ klusavky (Úř. věst. L 258, s. 27)

Výrok

- 1) Francouzská republika tím, že nesplnila povinnosti vyplývající z rozhodnutí Komise 2009/726/ES ze dne 24. září 2009 o dočasných ochranných opatřeních přijatých Francií, pokud jde o dovoz na její území mléka a mléčných výrobků pocházejících z hospodářství, ve kterém byl potvrzený klasický případ klusavky, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají na základě čl. 4 odst. SEU a článku 288 SFEU.
- 2) Francouzské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 362, 10.12.2011.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 18. července 2013 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Verwaltungsgericht Hannover, Verwaltungsgericht Karlsruhe — Německo) — Laurence Prinz v. Region Hannover (C-523/11) a Philipp Seeberger v. Studentewerk Heidelberg (C-585/11)

(Spojené věci C-523/11 a C-585/11) (¹)

(„Občanství Unie — Články 20 SFEU a 21 SFEU — Právo volného pohybu a pobytu — Podpora na vzdělávání poskytovaná příslušníkovi členského státu pro studium v jiném členském státě — Povinnost bydliště v členském státě původu po dobu nejméně tří let před začátkem studia“)

(2013/C 260/15)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soudy

Verwaltungsgericht Hannover, Verwaltungsgericht Karlsruhe

Účastníci původního řízení

Žalobci: Laurence Prinz (C-523/11), Philipp Seeberger (C-585/11)

Žalovaní: Region Hannover (C-523/11), Studentewerk Heidelberg (C-585/11)

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Verwaltungsgericht Hannover, Verwaltungsgericht Karlsruhe — Výklad článků 20 SFEU a 21 SFEU — Poskytnutí podpory na vzdělávání („Ausbildungsförderung“) — Vnitrostátní úprava omezující poskytnutí této podpory na jeden rok pro občany, kteří studují v zahraničí a měli při zahájení studia trvalé bydliště v tuzemsku po dobu nejméně tří let

Výrok

Články 20 SFEU a 21 SFEU musejí být vykládány v tom smyslu, že brání právní úpravě členského státu, která podmiňuje přiznání podpory na vzdělávání z titulu studia v jiném členském státě na období delší než jeden rok takovou jedinou podmínkou, jako je podmínka stanovená

v § 16 odst. 3 spolkového zákona o individuální podpoře na vzdělávání [Bundesgesetz über individuelle Förderung der Ausbildung (Bundesausbildungsförderungsgesetz)], pozměněného dne 1. ledna 2008 dvacátým druhým zákonem, kterým se mění spolkový zákon o individuální podpoře na vzdělávání, podle níž žadatel musí mít trvalé bydliště ve smyslu tohoto zákona na území prvně uvedeného státu po dobu nejméně tří let před zahájením uvedeného studia.

(¹) Úř. věst. C 13, 14.1.2012.
Úř. věst. C 49, 18.2.2012.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 18. července 2013 — New Yorker SHK Jeans GmbH & Co. KG, původně New Yorker SHK Jeans GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Vallis K.-Vallis A. & Co. OE

(Spojené věci C-621/11 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Přihláška slovní ochranné známky Společenství FISHBONE — Námitkové řízení — Starší národní obrazová ochranná známka FISHBONE BEACHWEAR — Skutečné užívání starší ochranné známky — Zohlednění dodatečných důkazů, které nebyly předloženy ve stanovené lhůtě — Nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 42 odst. 2 a 3 a čl. 76 odst. 2 — Nařízení (ES) č. 2868/95 — Pravidlo 22 odst. 2“)

(2013/C 260/16)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: New Yorker SHK Jeans GmbH & Co. KG, původně New Yorker SHK Jeans GmbH (zástupce: V. Spitz, Rechtsanwalt)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), (zástupce: P. Geroulakos, zmocněnec), Vallis K.-Vallis A. & Co. OE

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) ze dne 29. září 2011, New Yorker SHK Jeans v. OHIM (T-415/09), jímž Tribunál zamítl žalobu na neplatnost podanou přihlašovatelem slovní ochranné známky „FISHBONE“ pro výrobky zařazené do tříd 18 a 25 proti rozhodnutí R 1051/2008-1 prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM) ze dne 30. července 2009, kterým bylo částečně zamítnuto odvolání proti rozhodnutí námitkového oddělení částečně zamítajícímu zápis uvedené ochranné známky v rámci námitek vznesených majitelem národní ochranné známky „FISHBONE BEACHWEAR“ pro výrobky zařazené do třídy 25, jakož i národního označení „Fishbone“, užívaného v obchodním styku — Skutečné užívání starší ochranné známky — Zohlednění dodatečných důkazů